Reichenbachia.

ORCHIDS ILLUSTRATED AND DESCRIBED

BY

F. SANDER,

WITH THE ASSISTANCE OF SCIENTIFIC AUTHORITY.

VOLUME I.

SECOND SERIES.

Mo. Bot. Garden,
1893

ST. ALBANS: F. SANDER & CO., ORCHID GROWERS & IMPORTERS.
LONDON: H. SOTHERAN & CO., 37, PICCADILLY, W.
BERLIN: PAUL PAREY, 10, HEDEMANNSTRASSE.
PARIS: O. NILSSON, 12, RUE AUBER.
UNITED STATES: ROBERT B. YOUNG & CO., 205, GREENWICH STREET, N.Y.

1892.

MISSOURI BOTANICAL
GARDEN LIBRARY

Gustav Leutzsch, Chromolith. Gera, Reuss.

1 Cypripedium (hybridum) Laucheanum.
2 Cypripedium (hybridum) Eyermanianum.

CYPRIPEDIUM (HYBRIDUM) ASHBURTONIÆ *Rchb. f.*
VAR. LAUCHEANUM *Sander.*

The original C. Ashburtoniæ is a hybrid raised from Cypripedium barbatum, crossed with the pollen of C. insigne, and quite intermediate in character. The leaves are longer and narrower than in C. barbatum, also less distinctly tessellated. The dorsal sepal is about intermediate in shape, with a white margin and some brown spots as in C. insigne, with longitudinal purple veins as in C. barbatum. The petals approach those of the last named species. The lip is fairly intermediate in shape, though rather nearer to C. insigne than to the other parent. The staminode is much longer than in C. barbatum, and has the apical teeth much nearer together, but it is hairy as in C. insigne, and with an approach to that of the same species in shape. These characters, however, are not constant, and different individuals present different combinations of the characters of the two parents, though all bear an unmistakeable resemblance to each other, and their parentage is sufficiently obvious on careful examination.

CYPRIPEDIUM (hybridum) ASHBURTONIÆ, Rchb. f. in Gard. Chron., 1871, p. 1647, fig. 348 ; Regel Gartenflora, XXVIII., p. 163, t. 976 ; Ill. Hort., XXXV., p. 71, t. 61 ; Veitch Man. Orch. Pl., pt. 4, p. 78.

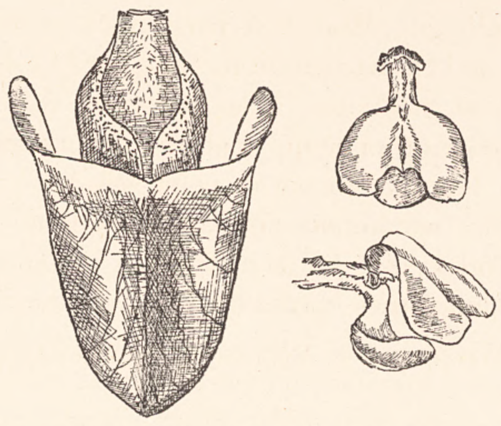
C. (hybridum) OBSCURUM, Rchb. f. in Gard. Chron., Jan. 1, 1887, p. 8.

VAR. EXPANSUM, Rchb. f. in Gard. Chron., Nov. 1, 1884, p. 552.

VAR. MAJUS, Veitch Man. Orch. Pl., pt. 4, p. 79.

VAR. SUPERBUM, Will. Orchid Album, IX., t. 400.

VAR. LAUCHEANUM, Sander. A dark variety, with the dorsal sepal more distinctly striped with purple than usual, and the petals coppery-purple, which may be traced to the preponderating influence of C. barbatum.



Our analytical drawings represent the lip and column, the latter seen from front and side.

CYPRIPEDIUM ASHBURTONIÆ was originally raised in the collection of the Right Hon. Lady Ashburton, at Melchet Court, near Romsey, by Mr. Cross, from Cypripedium barbatum fertilised with the pollen of C. insigne, and was described and figured in the *Gardeners' Chronicle* for 1871. The variety expansum originated in the same collection, and probably from the same cross. It is chiefly distinguished by the larger dorsal sepal, with larger, darker spots, and a broader, white apical margin. The variety majus, which was raised by the late Dr. Harris, of Lamberhurst, Kent, is more robust in habit, and has larger flowers. The variety superbum originated with Messrs. B. S. Williams & Son, and is a large and well-coloured form, quite intermediate in character. The same two species have also been crossed in several other collections. The variety Laucheanum, the subject of the present plate, was raised by Mr. Maynard, in the collection of Messrs. F. Sander & Co., of St. Albans, from C. barbatum Warneri crossed with the pollen of C. insigne var. amœnum. It is chiefly characterised by the coppery tint of the flower, due to a preponderance of the influence of the barbatum parentage, which is specially marked in the stripes of the dorsal sepal, and the colour of the petals. The spots on the dorsal sepal and the small tubercle of the staminode are clearly derived from the other parent. It is named after Herr W. Lauche, Director of the Gardens to the Fürst Lichtenstein, of Eisgrub, Austria.

R. A. Rolfe.

Our plate was taken from a plant which flowered in our establishment.

HISTOIRE ET CULTURE.

Le C. Ashburtoniæ est un hybride du C. barbatum fécondé par le pollen du C. insigne, et il est tout à fait intermédiaire entre ces deux espèces. Ses feuilles sont plus longues et plus étroites que celles du C. barbatum, avec des mouchetures moins accusées ; le sépale dorsal supérieur, à ne considérer que sa forme, tient également des deux variétés productrices, mais le liseré blanc des bords et quelques mouchetures le rattachent davantage à l'insigne, tandis que les lignes pourpres longitudinales rappellent le barbatum, dont l'influence domine aussi sur les pétales de l'hybride. Le sabot, par sa forme, tient également des deux parents. Le staminode est plus long que dans le C. barbatum ; par sa configuration générale, par ses pointes plus rapprochées et par sa villosité, il se rapproche beaucoup de celui du C. insigne. Ces caractères différentiels, toutefois, varient d'individu à individu, mais l'ensemble, pour un œil attentif, fait toujours facilement reconnaître l'origine commune de ces hybrides.

Le Cypripedium Ashburtoniæ, décrit et figuré dans le *Gardeners' Chronicle* de 1871, a été obtenu par M. Cross dans la collection de l'honorable Mme. Ashburton, à Melchet Court, près de Romsey. La variété expansum qui apparut dans la même collection et qui provient probablement du même croisement, se distingue par la largeur du sépale dorsal, des mouchetures plus grandes et plus foncées, ainsi que par le liseré marginal d'un blanc plus prononcé. La variété majus, dûe à feu M. Harris, de Lamberhurst, Kent, est plus développée et produit des fleurs plus grandes. Le superbum, qui a été obtenu chez MM. Williams Père et fils, bien intermédiaire entre les variétés croisées, se distingue par la vivacité du coloris. Enfin le Laucheanum représenté dans notre planche coloriée, est un produit de notre collection de St. Albans, où il a été obtenu par M. Maynard (notre hybrideur) en fécondant le C. barbatum Warneri par le pollen du C. insigne amœnum. Ce nouvel hybride est principalement caractérisé par la nuance cuivrée de ses fleurs, dûe à la prépondérance du barbatum et qui se manifeste aussi dans les stries de l'étendard et la couleur des pétales. Les macules ou mouchetures de l'étendard, ainsi que le staminode bulbiforme, se rattachent plus directement à l'autre parent. Nous avons dédié notre nouvelle acquisition à M. Lauche, Directeur des Jardins chez Monsieur le Prince de Lichtenstein, à Eisgrub (Autriche).

Notre planche est dessinée d'après une plante qui a fleurit dans notre établissement.

BESCHREIBUNG UND KULTUR.

Das typische C. Ashburtoniæ ist entstanden aus einer Befruchtung von C. barbatum mit dem Pollen von C. insigne und ist eine vollendete Mittelform zwischen beiden Arten. Die Blätter sind länger und schmaler als bei C. barbatum. Das dorsale Sepalum ist ungefähr ein Mittelding zwischen beiden, mit dem weissen Rande und den braunen Flecken von C. insigne und den purpurnen Längsstreifen von C. barbatum. Die Petalen neigen zu letzterer Art, während die Lippe wiederum mehr intermediären Character hat mit ein ganz wenig Hinneigung zur Form der Lippe von C. insigne. Das Staminodium ist länger als bei C. barbatum und die vorderen Zähne stehen näher zusammen, es stimmt aber in der Behaarung und in etwas auch in der Form mit dem von C. insigne überein. Alle diese Merkmale sind nun keineswegs constant, sondern variieren in der mannigfachsten Weise aber doch stets innerhalb der Grenzen, welche bei beiden elterlichen Species zulässig sind, so dass man bei genauer Prüfung stets die Merkmale der Eltern herausfindet.

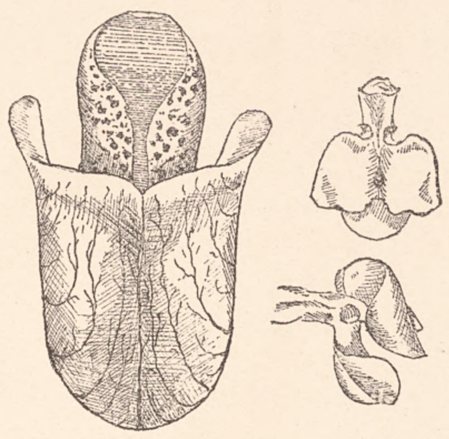
C. Ashburtoniæ wurde zuerst in der Sammlung der Lady Ashburton zu Melchet Court bei Romsey von Mr. Cross gezüchtet und in *Gard. Chronicle* Jahrgang 1871 l. c. abgebildet und beschrieben. Aus derselben Sammlung und wahrscheinlich derselben Kreuzung stammt die Variet. "expansum." Dieselbe unterscheidet sich hauptsächlich durch das breitere dorsale Sepalum mit grösseren dunkleren Flecken und breiterem weissen Rande. Die Var. "majus," welche von dem verstorbenen Dr. Harris zu Lamberhurst in Kent gezüchtet wurde, ist kräftiger im Wuchs und hat grössere Blüten. Die Var. "superbum" entstand bei Herrn B. S. Williams & Sohn und ist eine grosse schöngefärbte Form von ganz intermediären Character. Beide Species sind nun auch in andren Sammlungen ziemlich oft gekreuzt worden. Die hier abgebildete Varietät "Laucheanum" wurde von Mr. Maynard in der Sammlung von F. Sander & Co. gezüchtet und zwar aus einer Kreuzung von C. barbatum Warneri mit dem Pollen von C. insigne amœnum. Ihr Hauptcharacter liegt in dem stark prononcierten kupferigem Farbenten der Blüte, welcher auf den überwiegenden Einfluss von C. barbatum zurückzuführen ist, und der besonders in den Streifen auf dem dorsalen Sepalum und der Farbe der Petalen hervortritt. Die Flecken am dorsalen Sepalum und die kleinen Wärzchen am Staminodium sind dagegen eine Erbschaft von C. insigne. Benannt wurde die neue Hybride zu Ehren des fürstlich Liechtensteinschen Hofgärtners Herrn W. Lauche zu Eisgrub in Mähren.

Unsere Abbildung wurde nach einer Pflanze welche in unserem Etablissement blühte, gemalt.

CYPRIPEDIUM (HYBRIDUM) EYERMANIANUM *Rolfe.*

A hybrid raised from Cypripedium barbatum crossed with the pollen of C. Spicerianum. It is generally intermediate in character, though the leaf has taken strongly the character of C. barbatum, also the dorsal sepal, but with the purple mid-line of C. Spicerianum. The petals are a little nearer in character to those of the pollen parent, while the lip has much the shape of this species, with the colour of C. barbatum. The staminode is much like that of the last-named species in shape, but with the colour almost as in C. Spicerianum, except that the white margin of that species is wanting.

CYPRIPEDIUM (hybridum) EYERMANIANUM, Rolfe in Gard. Chron., Dec. 27, 1890, p. 747.



Our analytical drawings represent the lip and column, the latter seen from front and side.

THIS distinct and pretty hybrid was raised in the collection of Messrs. F. Sander & Co., of St. Albans, and flowered for the first time in November, 1890. On the 11th of that month it was exhibited at a meeting of the Royal Horticultural Society, when it received an Award of Merit. It is a very interesting addition, as it completes a series of hybrids between C. barbatum and a very natural group of allied species—namely, the one with green leaves and (normally) solitary flowers. It comprises C. villosum, C. Boxallii (botanically, scarcely more than a variety of C. villosum), C. insigne, C. Druryi, C. Spicerianum, C. hirsutissimum, and C. Fairieanum. C. barbatum has now been crossed with every one of these species, and has thus yielded the following series of hybrids (taking them in the same order as the species):—C. (hybridum) Harrisianum (and its varieties), C. (hybridum) apiculatum, C. (hybridum) Ashburtoniæ, C. (hybridum) orphanum, C. (hybridum) Eyermanianum, C. (hybridum) Fraseri, and C. (hybridum) vexillarium, whose importance as garden plants is now well known. The present hybrid is dedicated to Mr. J. Eyerman, of Easton, Mass., U.S.A.

R. A. Rolfe.

Our plate was taken from a plant which flowered in our establishment.

HISTOIRE ET CULTURE.

C'EST un hybride obtenu par le croisement du C. barbatum avec le C. Spicerianum, ce dernier ayant fourni le pollen. En général la nouvelle plante peut être considérée comme bien intermédiaire entre les deux parents, quoique le feuillage participe davantage de celui du C. barbatum ainsi que le sépale dorsal. Cette dernière pièce possède la belle ligne médiane du C. Spicerianum ; outre cela les sépales ont plus de ressemblance avec ceux de ce dernier, ainsi que le sabot qui en a la forme, mais avec la couleur du C. barbatum. Le staminode, en ce qui concerne sa forme, approche beaucoup de celui du barbatum, tout en ayant presque entièrement la couleur du Spicerianum à l'exception du liseré blanc qui fait défaut. C'est un hybride charmant et bien distinct, qui fut obtenu dans la collection de Messieurs F. Sander & Cie. de St. Albans et qui fleurit pour la première en novembre 1890. Le 11 du même mois on l'exposa au Meeting de la Société Royale d'Horticulture, qui lui décerna une mention honorable.

C'est une très intéressante addition à nos cultures d'orchidées car elle complète la série des hybrides entre le C. barbatum et tout un groupe d'espèces à feuilles vertes et à fleurs normalement solitaires. Ce groupe comprend le C. villosum, le C. Boxalli (qui n'est au point de vue botanique qu'une variété du villosum), le C. insigne, le C. Druryi, le C. Spicerianum, le C. hirsutissimnm et le C. Fairieanum. Le C. barbatum a donc été croisé avec chacune de ces espèces et forme ainsi la série suivante d'hybrides : C. + Harrisianum (et variétés), C. + apiculatum, C. + Ashburtoniæ, C. + orphanum, C. + Eyermanianum, C. + Fraseri et C. + vexillarium. L'importance de ces plantes dans les collections est aujourd'hui bien appréciée. Nous avons dédié notre nouvelle acquisition à M. J. Eyerman, d'Easton, Mass., U.S.A.

Notre planche est dessinée d'après une plante qui a fleurit dans notre établissement.

BESCHREIBUNG UND KULTUR.

DIESE neue Hybride ist das Resultat einer Kreuzung von C. barbatum mit dem Pollen von C. Spicerianum. Sie zeigt in Allgemeinen einen streng intermediären Character. Das Blatt neigt mehr zu C. barbatum ebenso das dorsale Sepalum, welches indess die purpurne Mittellinie von C. Spicerianum hat. Die Petalen stehen denen von Spicerianum näher, während die Lippe die Form von dieser Art aber die Färbung von C. barbatum erhalten hat. Das Staminodium ist in der Form dem von C. barbatum ähnlich, hat aber die Farbe von C. Spicerianum, doch ohne den weissen Rand.

Die hübsche neue Hybride wurde in der Sammlung von F. Sander & Co. zu St. Albans gezüchtet und blühte zum ersten Male im November 1890. Am 11ten November erhielt sie auf der Ausstellung der Royal Horticultural Society ein Diplom der Anerkennung. Durch diese Züchtung ist gewissermassen eine Lücke geschlossen zwischen C. barbatum und einer sehr natürlichen Gruppe verwandten Arten nämlich denen mit grünen (nicht marmorierten) Blättern und normaler weise einblütigen Schäften. Diese Reihe umfasst C. villosum, C. Boxalli (welches botanisch nur eine Varietät von C. villosum ist), C. insigne, C. Druryi, C. Spicerianum, C. hirsutissimum und C. Fairieanum. C. barbatum ist nun mit allen diesen Arten gekreuzt und hat die folgende Reihe von Hybriden geliefert, die wir in derselben Reihenfolge wie die Species aufzählen. C. Harrisianum nebst Varietäten, C. apiculatum, C. Ashburtoniæ, C. orphanum, C. Eyermanianum, C. Fraserianum und C. vexillarium, eine Reihe, deren jede einzelne Art als Gartenpflanze von Wert und Bedeutung ist. Diese neue Hybride ist Herrn J. Eyerman, Easton, Mass., Verein. Staaten, gewidmet.

Die Abbildung wurde nach einem Exemplare, welches in unsrer Sammlung blühte, gemalt.